



Department of Environment & Conservation  
Division of Underground Storage Tanks  
William R. Snodgrass TN Tower  
312 Rosa L. Parks Ave. 12th Floor  
Nashville, TN 37243

Ngày 1 tháng 7 năm 2011

VỀ VIỆC: Gắn thẻ đỏ vào họng nạp/quy trình cấm nạp nhiên liệu vào bể chứa ngầm

Kính gửi Chủ đầu tư và Nhà phân phối cho bể chứa xăng dầu ngầm:

Ngày 1 tháng 7, 2004, thẩm quyền gắn thẻ đỏ được bổ sung vào Đạo luật bể chứa xăng dầu ngầm (Đạo luật TN UST). Đạo luật Chính sách Năng lượng liên bang năm 2005 cũng yêu cầu các bang phải có chương trình cấm nạp nhiên liệu, do đó Ban quản lý Bể chứa ngầm đã xây dựng và triển khai một quy trình để tuân thủ luật này. Vào ngày 1 tháng 7 năm 2008, bản sửa đổi Đạo luật TN UST đã đơn giản hóa việc có nạp nhiên liệu vào bể chứa ngầm hay không bằng cách:

- Bỏ chứng nhận hàng năm
- Chuyển sang sử dụng biên nhận mà không ràng buộc với việc nạp nhiên liệu và
- Gắn việc nạp nhiên liệu với việc có hoặc không có thẻ đỏ và liệt kê trên trang web của Ban.

Ban tiếp tục gắn thẻ đỏ (gắn thẻ đỏ vào từng họng nạp) cho tất cả các bể chứa ngầm tại cơ sở không thanh toán phí bể thường niên, có tính phạt thanh toán chậm và đối với các vi phạm dẫn đến Lệnh chính thức. Vui lòng lưu ý T.C.A. § 68-215-106(c) quy định:

"(c) Đối với bất kỳ bể chứa xăng dầu ngầm nào chưa thanh toán phí thường niên hoặc tiền phạt khi đến hạn hoặc vi phạm các yêu cầu của quy định mà có lệnh được ban hành chính thức chứng minh điều đó theo như phần này, người được ủy quyền có thể thực hiện một hoặc các hành động sau:

- (1) Gắn thông báo vào cột bơm;
- (2) Gắn thẻ vào họng nạp; hoặc
- (3) Thông báo trên trang web của sở.

(d) Việc tháo thẻ hoặc thông báo này sẽ được coi là hành động phi pháp Loại C.

(e) Bất kỳ ai đưa hoặc sai khiến người khác đưa các chất xăng dầu vào bể chứa xăng dầu ngầm hoặc bơm xăng dầu từ bể có thông báo rõ ràng hoặc có thẻ gắn trên cột bơm hoặc họng nạp hoặc đã có thông báo trên trang web theo như tiêu mục (c) đều vi phạm luật"

Danh sách Cấm Nạp Nhiên Liệu được đăng tải trên trang web <http://www.state.tn.us/environment/ust/> và thẩm quyền tháo gỡ thẻ đỏ sẽ không được cấp cho đến khi hoàn tất hành động khắc phục. Vui lòng lưu ý, vào ngày 11 tháng 5 năm 2010, T.C.A. § 68-215-114 đã được sửa đổi để cho phép Người được ủy quyền ra lệnh đóng vĩnh viễn các bể chứa trong một số trường hợp nhất định khi đã gắn thẻ đỏ. Có thể xem bản sửa đổi trên trang <http://state.tn.us/sos/acts/106/pub/pc0903.pdf> trong Phần 4.

Trân trọng,

Stanley R. Boyd, Giám đốc

